

# D - VOTRE - Bulletin

**Bourg-Madame - Caldégas - Hix - Onzès**

*N°14 - Janvier 2025*



## Dans ce numéro...

**4 Retour sur...**  
Les événements qui ont marqué le dernier trimestre 2024

**5 Aménagements**  
Sécurité routière et voiries

**6 Interview**  
Sous le regard d'Aimé Grau : l'histoire vivante de Bourg-Madame

**8 Dossier**  
Passerelle au-dessus du Sègre : un projet d'envergure

**10 Environnement**  
L'écreuil en Cerdagne

**12 Associations**  
Tennis de table et Don du sang

**14 Tour d'Horizon**  
Violences intrafamiliales

**15 Agenda 2025**  
Activités de l'hiver et du printemps



P. 7



P. 9



P. 14

Les dernières heures de l'année 2024 ont été marquées par l'incendie du magasin Aldi qui grâce à la réactivité et efficacité des pompiers tant français que catalans a pu être maîtrisé après de longues heures de lutte contre le feu.



L'incendi del supermercat Aldi va marcar les últimes hores de l'any 2024. La reacció immediata i l'eficàcia dels bombers tan francesos com catalans van dominar-lo després de llargues hores de lluita contra el foc.

On peut les remercier d'avoir protégé, sauvé les habitations riveraines qui auraient pu elles aussi partir en fumée...

Els podem agrair la protecció i la salvaguarda de les cases veïnes que també haurien pogut anar-se'n en fum.

Bien sûr le magasin sera reconstruit selon les nouvelles normes : de respect de l'écologie, mais aussi selon les nouveaux canons de la modernité. En attendant nous recherchons, de concert avec les responsables d'Aldi, une solution provisoire de transfert du magasin pendant la durée des travaux.

Segur reconstruiran-lo conforme a les noves normes de respecte de l'ecologia però també conforme a les noves exigències de la modernitat. Mentrestant busquem de conformitat amb els responsables d'Aldi una solució provisional de transferència del comerç durant les obres.

La traditionnelle cérémonie des vœux du **dimanche 19 Janvier 2025 à 16 H à la salle Calvet** sera l'occasion de faire un point d'étape tant pour les actions passées déjà réalisées que pour celles en cours ou qui démarreront en 2025. L'équipe municipale et moi-même vous attendons nombreuses et nombreux à ce moment de partage et de convivialité.

La tradicional cerimònia de bon any del **19 de gener de 2025 a les 4 de la tarda en la sala Calvet** ens permetrà d'analitzar tan les accions passades ja realitzades com les en curs o que començaran el 2025. L'equip municipal i jo mateix us esperem nombroses i nombrosos per aquest moment de repartiment i de bona convivència.

Je voudrais terminer en vous présentant mes meilleurs vœux de santé, d'espérance dans la réalisation de vos projets pour vous et vos familles.

Voldria acabar en desitjar-vos un bon any, la salut i la reeixida dels vostres projectes com els de les vostres famílies.

Bien à vous,

Amicalment

*D. Armisen*



### 21 Novembre : 106<sup>e</sup> Congrès des Maires

Lors du 106<sup>e</sup> Congrès des Maires à Paris, Daniel Armisen a exposé le projet d'une école trilingue transfrontalière (Catalane, Espagnole et Française) pour Bourg-Madame, une initiative innovante renforçant les liens entre les territoires voisins. Ce projet proposé par Madame Marti Cécile Adjointe au maire, est porteur de valeurs d'ouverture et de coopération, s'inscrit dans une vision éducative unique, adaptée à la richesse culturelle de la Cerdagne. Il a ainsi souligné l'importance d'une éducation multilingue pour préparer les générations futures à relever les défis européens.



### 11 Novembre : Léo Rédondo obtient une médaille

La cérémonie du 11 novembre à la Placeta de Cerdanya, près du monument aux Morts, a été marquée cette année par une surprise : Léo Redondo, 11 ans, a reçu une médaille spéciale. Depuis l'âge de 9 ans, Léo lit avec enthousiasme les discours lors des commémorations du 8-Mai et du 11-Novembre. "Il est motivé et ça lui plaît", explique Audrey Will, élue et présidente, qui lui a remis la médaille des Anciens combattants réservée aux enfants. Félicité par le Maire Daniel Armisen, Léo incarne la reconnaissance des jeunes envers le courage de leurs aînés. S'en est suivi, à la halle des sports, le repas-spectacle animé par « Les Beaux Dégâts ».



### 17 Novembre : Fête de la Saint Romain à Caldégas

Une nouvelle fois la St Romain de Caldégas a eu un franc succès. Après la Messe traditionnelle dans la charmante église, les personnes du village et des alentours se sont retrouvées dans la cour de l'ancienne école sous un soleil radieux et un ciel bleu Cerdan. La cobla « Tres Vents Quartet » a joué avec allégresse pour le plus grands plaisir des Sardanistes. Tout le monde a levé son verre autour de l'apéritif offert par la commune.

Une belle matinée conviviale et joyeuse. « Fins l'any que vé ».



### 11 Décembre : Victoire au Cross académique

Nous sommes fiers de vous annoncer que la 1ère équipe minime du collège Cerdanya a brillamment remporté le titre de championne d'académie lors du cross académique qui s'est tenu à Nîmes le mercredi 11 décembre. Cette performance exceptionnelle leur ouvre les portes des championnats de France, où ils représenteront fièrement la Cerdagne.

Un immense bravo à nos jeunes athlètes pour leur détermination, leur esprit d'équipe et leur engagement qui leur ont permis d'atteindre ce niveau. Nous pensons également à leurs encadrants, enseignants et supporters pour leur soutien.

## Après l'incendie, un avenir à reconstruire...

Le 30 décembre, vers 13h40, un violent incendie a ravagé le supermarché Aldi laissant la commune sans sa seule grande surface. Si aucune victime n'est à déplorer, les conséquences pour les Guinguettois et les neuf employés, désormais au chômage technique, sont majeures.

Malgré l'intervention qui a mobilisé près de 50 pompiers français et catalans, le bâtiment de 900 m<sup>2</sup> a été entièrement détruit en quelques minutes. L'origine du feu semble liée à des travaux d'étanchéité sur le toit, une piste accidentelle confirmée par les premières constatations. Désormais, l'enjeu est de répondre aux besoins des 1 200 habitants de la commune. « Aldi était le seul supermarché de Bourg-Madame. Aller jusqu'à Ur, à 2,5 km, est compliqué, surtout pour les personnes sans véhicule ».



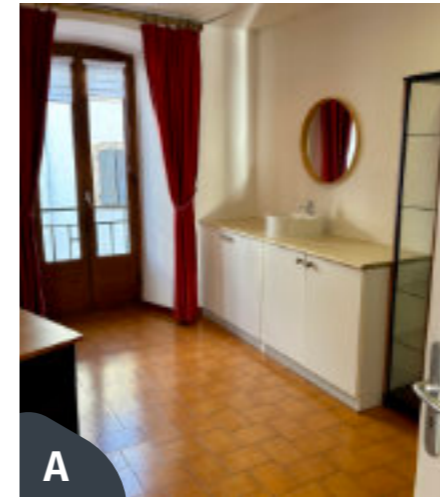
Pour éviter une paralysie prolongée, nous explorons des solutions provisoires, comme délocaliser temporairement le magasin dans des locaux disponibles...

L'urgence est de trouver une alternative pour maintenir l'activité commerciale et soutenir les habitants de Bourg-Madame pendant cette transition difficile.

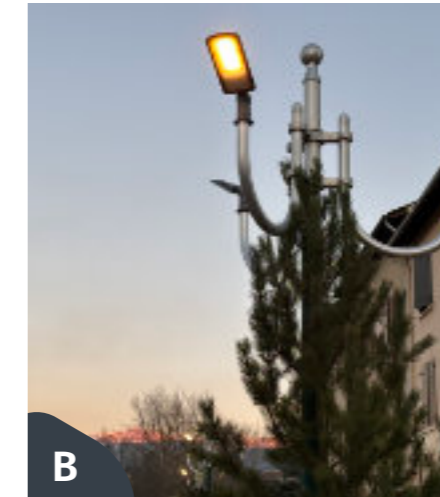
**Les personnes rencontrant des difficultés pour faire leurs courses peuvent contacter la Mairie au 04 68 04 52 41.**

*Photo prise à 14h20, une véritable tragédie pour la commune.*

## Aménagements et travaux



A



B



C



D

**A - Nouveau cabinet médical:** Dès ce mois, plusieurs professionnels de santé vous accueilleront dans le nouveau bureau au 1er étage du bâtiment de la crèche.

**B - Eclairage :** La première phase de renouvellement de l'éclairage public à LED est terminée.

**C - Sécurité routière:** Deux feux récompense ont été installés aux entrées de la commune. Un réaménagement du carrefour « Promenade de la Grange » et l'ajout de dos d'ânes « Rue de la Forge » ont également été réalisés.

**D - Barrière routière du Nervols :** En novembre, l'Agence départementale des routes a installé de nouvelles barrières après plusieurs mois d'instruction du dossier. Une demande d'entretien des barrières du pont surplombant le Sègre a également été déposée.

## Rappel: Période de Recensement

Le recensement de la population aura lieu cette année du **16 Janvier au 15 Février 2025**. Grâce aux données recueillies, la commune peut mieux planifier les projets et services qui vous concernent au quotidien : écoles, infrastructures, transports, logements...

### Pourquoi participer ?

Le recensement est **obligatoire et gratuit**. Il établit la population officielle et recueille des informations clés comme: l'âge, la profession ou encore les conditions de logement. Ces données sont essentielles pour adapter les actions locales à vos besoins.

### Comment faire ?

- **En ligne (À privilégier) :** Simple et rapide ! Une fois les codes reçus dans votre boîte aux lettres, rendez-vous sur [le-recensement-et-moi.fr](https://le-recensement-et-moi.fr). Vous pouvez aussi solliciter l'aide du conseiller numérique de la commune au 09 81 63 19 00.
- **En version papier :** L'un des agents recenseurs (Eric, Sébastien ou Lionel) vous remettra les documents et conviendra d'un rendez-vous pour les récupérer (Il possède une carte tricolore signée par le maire, avec sa photo). Vous pouvez vérifier son identité auprès de la mairie.



Recensement de la population 2025





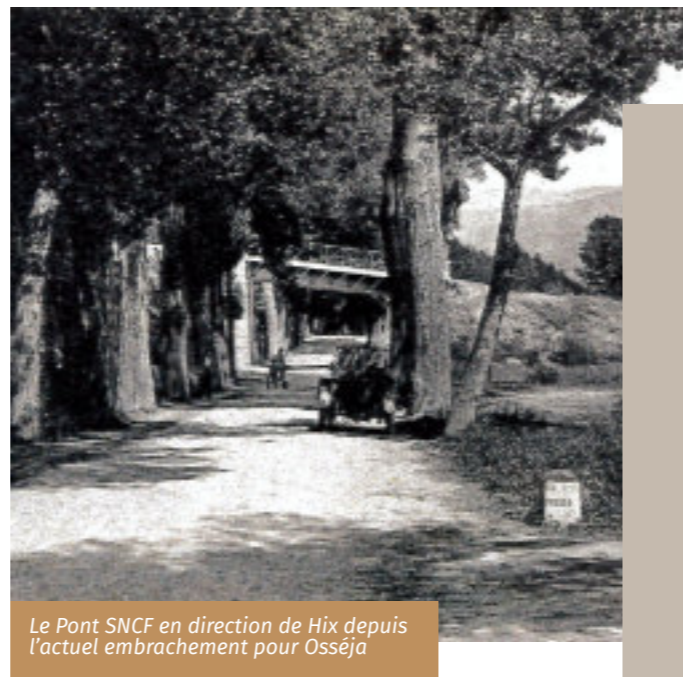
## Sous le regard d'Aimé : l'histoire vivante de Bourg-Madame

À 94 ans, Aimé Grau est l'un des témoins privilégiés de l'évolution de la commune. À travers son récit empreint de nostalgie et de détails vibrants, il retrace les grandes étapes de la vie locale depuis sa naissance en 1930. De la rivière du Sègre à l'école, en passant par l'agriculture et les hivers rigoureux, il nous offre une fresque saisissante d'un Bourg-Madame qui semble tout droit sorti d'un livre d'histoire.

### L'École: située au rez-de-chaussée du bâtiment actuel de la Mairie

«L'école, c'était une autre époque,» commence Aimé. «On apprenait la morale avant tout : savoir se tenir, respecter les autres et vivre en communauté. Cela renforçait l'éducation donnée à la maison.» À cette époque, les enfants arrivaient à pied, parfois depuis des hameaux éloignés, bravant la neige et le froid. Autrefois, le paysage entre Hix et Bourg-Madame était dominé par des champs à perte de vue. «Il n'y avait aucune maison entre les deux, seulement des terres agricoles. Les constructions ne commençaient qu'à l'emplacement de l'actuel garage Marti».

Les écoles étaient rudimentaires, mais le savoir y était précieux. «Il y avait des cours séparées pour les petits, les moyens et les grands, et une grande discipline. Pas de premier prénom pour les instituteurs: c'était Monsieur ou Madame, avec un respect total.» Le certificat d'études, à 14 ans, marquait une étape importante, peu atteinte par tous.



Le Pont SNCF en direction de Hix depuis l'actuel embranchement pour Osséja

### Les agriculteurs: au service de tous

Autrefois, chaque maison avait son exploitation agricole. «Les fermes étaient partout. Aujourd'hui, il n'en reste qu'une habitée.» Le travail des champs rythmait la vie des familles, avec des récoltes ardues et une entraide omniprésente.

Les hivers d'autrefois semblent aujourd'hui presque légendaires. «Il y avait plus d'un mètre de neige! Les enfants devaient creuser leur chemin pour aller à l'école, aidés parfois par les plus grands qui ouvraient la voie.»

“La foire, c'était un moment très attendu, pour vendre, acheter ou simplement partager.”

### Des chasse-neige improvisés

Les moyens techniques étaient limités, et les agriculteurs redoublaient d'inventivité pour dégager les routes ou transporter le fourrage. Les hivers, bien que rudes, étaient aussi l'occasion pour les enfants de s'amuser. Lorsque les agriculteurs utilisaient des troncs d'arbres pour déneiger les chemins, les plus jeunes se faisaient une joie de monter dessus. «C'était notre attraction!» se remémore M. Grau avec un sourire. «Le jeudi, notre jour de repos, on se rassemblait et on montait sur ces troncs pendant qu'ils étaient tirés par les bœufs. On riait, on glissait, c'était une vraie aventure.»

Aimé se remémore aussi des foires de Bourg-Madame, véritables événements annuels où se réunissaient cultivateurs et commerçants. «C'était un moment très attendu, pour vendre, acheter ou simplement partager.»

### Une mémoire à préserver

Aimé Grau, véritable mémoire vivante, incarne le lien précieux entre le passé et le présent. Il évoque également les évolutions du village. Son témoignage, riche en détails, rappelle l'importance de conserver l'histoire locale pour les générations futures. Les récits comme le sien donnent une âme au village et permettent de ne pas oublier le patrimoine unique de Bourg-Madame.



### Le Sègre : un allié et un défi

Au fil des décennies, la rivière du Sègre a marqué profondément le quotidien des habitants. Elle était une ressource inestimable pour l'agriculture et l'irrigation, mais pouvait aussi devenir une menace lors de crues soudaines. «J'ai vu des vaches emportées par le courant,» raconte M. Grau. Bien sûr on utilisait aussi des canaux pour arroser les prairies.»

### Les lavandières

À côté du pont du Sègre, un escalier discret témoigne encore de l'époque où les femmes du village descendaient jusqu'à la rivière pour laver le linge. «Là, les lavandières s'alignaient, été comme hiver, parfois les doigts gelés. Elles frappaient le linge sur des battoirs, directement dans l'eau glacée.» Cet escalier, conçu pour faciliter leur accès à la rivière, est une trace émouvante du quotidien d'autrefois, où les corvées, malgré leur dureté, étaient aussi des moments d'échange et de solidarité.





## Un projet structurant pour le cœur de ville

Au-delà de sa vocation utilitaire, la passerelle s'intègre harmonieusement dans des initiatives déjà en place. Proche des jardins partagés de la commune – qui disposent d'un espace dédié aux PMR et d'un système d'irrigation à base d'eau de pluie récupérée – elle facilitera également l'accès à un futur espace pédagogique et zone de loisirs (anciennes arènes). Ce dernier explorera la biodiversité locale en collaboration

avec le Parc naturel régional des Pyrénées catalanes et le collège Cerdanya. Les rives du Sègre deviendront un lieu d'apprentissage et de détente, avec des jeux, une aire de pique-nique et une place à feu. Parallèlement, le projet Bourg-Centre avance avec la démolition de l'ancienne Maison de la Presse et le futur lancement de la Maison de Santé Pluridisciplinaire.



## Des infrastructures sécurisantes

Chaque jour, des dizaines d'élèves longeait la D66 pour se rendre à l'école. La sécurisation des abords du collège et du groupe scolaire a par conséquent été priorisée : Une seconde passerelle, plus petite mais semblable, a aussi été installée devant l'école pour sécuriser le trajet des enfants de maternelle et d'élémentaire, des collégiens et des lycéens.

## Un chantier ambitieux et collectif

Après un appel d'offres, la maîtrise d'œuvre a été confiée à l'entreprise OTCE, et les travaux réalisés par Dassé TP et Metalu, fabricant de renommée nationale. La passerelle a été financée en partie grâce à des subventions de l'Europe, de l'État, de la Région, du Département et de l'intercommunalité Pyrénées-Cerdagne.

“La sécurisation des abords du collège et du groupe scolaire a par conséquent été priorisée”

Vue de drone de la passerelle, au nord le pont de chemin de fer, dans l'angle supérieur droit les jardins partagés.

Photo réalisée par Drone altitude



### Objectifs:

- **Sécuriser** les cheminements (surtout scolaires mais aussi randonneurs et cyclistes...)
- **Centraliser** les points d'intérêts (Jardins Partagés, espaces récréatifs...)
- **Maillage** des grands axes (Caldégas, Osséja, Puigcerdà...)

## Passerelle au-dessus du Sègre : un projet d'envergure

Depuis quelques semaines, chacun peut désormais emprunter cette passerelle, fruit de plusieurs années de travail et de concertation. Plus qu'une simple infrastructure, elle incarne une vision : celle d'un espace inclusif, durable et parfaitement adapté aux besoins des Guingettois.

Dans ce dossier, plongez au cœur des coulisses de ce projet ambitieux : Une passerelle qui relie non seulement les rives du Sègre, mais aussi les aspirations d'un territoire en quête d'innovation.

## Un lien entre territoires et un atout pour la mobilité douce

Véritable trait d'union entre la Catalogne nord et sud, la passerelle s'inscrit dans un maillage plus vaste. Reliée aux chemins menant vers Caldegas, Osséja et au-delà, elle constitue un

segment stratégique sur le chemin de Saint-Jacques-de-Compostelle. C'est une opportunité pour développer la randonnée et le cyclotourisme, y compris pour les personnes à mobilité réduite, non

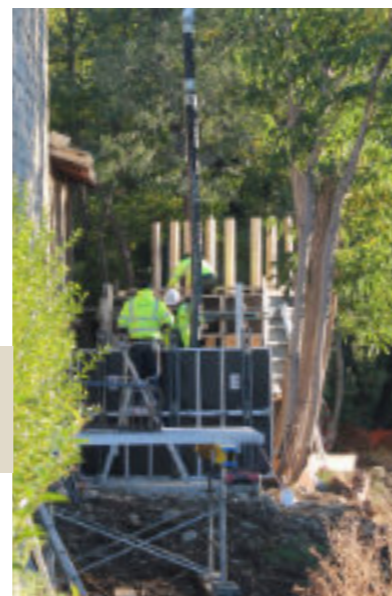
seulement pour notre commune mais pour tout le territoire. Cette infrastructure favorise également les échanges transfrontaliers, tout en s'inscrivant dans une démarche durable et inclusive.

## Une démarche rigoureusement encadrée

La Commune a déposé un dossier relatif à la Loi sur l'eau en avril 2022, traité par la Direction départementale des territoires et de la mer (DDTM). L'autorisation préfectorale a suivi en avril 2023.

L'édification de cette passerelle a bénéficié d'une expertise technique étroite grâce à Cécile Copigny, pôle aménagement du territoire et urbanisme à l'intercommunalité Pyrénées-Cerdagne, ainsi qu'à des spécialistes tels qu'un écologue pour préserver la faune locale et un géo-technicien garantissant que les piliers ne touchent pas le lit de la rivière.

Les ouvriers réalisent les plots en béton.



## Valentin: un prénom, deux champions

À seulement 14 ans, Valentin Ros a été élu meilleur joueur de rugby U14 (pays catalan) pour l'année 2024! Une jolie reconnaissance pour ce joueur formé à l'école de Rugby du RACC qui évolue en cadet en double licence JOP-RACC et pour l'équipe de l'USAP.

C'est son amour inconditionnel pour le ballon ovale qui pousse ce jeune Cerdan à avaler les kilomètres depuis notre montagne jusqu'à la plaine, où il a rejoint l'USAP en cadet Gaudermen cette saison.

"Je suis en troisième à la section de rugby au lycée de Font-Romeu. J'évolue cette année à l'entente RACC-JOP Prades. J'ai également intégré l'équipe des Gauderman cadets de l'USAP. Le rugby est une passion familiale qui m'a été transmise " raconte Valentin.

En plus d'avoir de belles qualités techniques, il incarne parfaitement les valeurs du rugby ! Reste toi-même, un homme passionné, intègre et respectueux !



Valentin Ros



Valentin Baqué

Valentin Baqué, 22 ans a relevé un défi impressionnant : terminer un Ultra Trail de 100 miles Pyrénées Méditerranée, soit 176 km, avec un dénivelé positif de 8 500 mètres, en 33 heures et 58 minutes. Une performance remarquable qui témoigne d'une préparation minutieuse et d'une volonté à toute épreuve.

Le jeune traileur, passionné par la discipline depuis cinq ans, connaît l'importance d'une stratégie bien définie pour tenir sur de telles distances. «Je m'étais fixé de boire un demi-litre d'eau toutes les heures et de m'alimenter régulièrement avec des barres énergétiques», explique-t-il. L'alimentation et l'hydratation sont deux piliers essentiels pour affronter une course aussi exigeante.

Le parcours n'a pas été de tout repos. Valentin se souvient particulièrement d'un moment difficile au 100<sup>e</sup> kilomètre. «J'étais face à une montée interminable, et j'avais l'impression de ne jamais en voir le bout.» Pourtant, il a réussi à puiser dans ses ressources mentales pour continuer. «Je me suis dit : "Si c'est possible maintenant, ça le sera plus tard." Et au final, quelques kilomètres plus loin, je courais comme si j'étais tout frais.»

Cette expérience, comme les précédentes, lui a permis de développer des qualités qu'il applique dans sa vie quotidienne. «Le trail m'a appris à être résilient, têtu et déterminé. Ce sont des valeurs qui me servent bien au-delà du sport.»

Entouré par ses amis et sa famille, qui l'ont soutenu tout au long de l'épreuve, Valentin voit déjà plus loin. Son prochain objectif? Le mythique Grand Raid de la Réunion, une nouvelle aventure qui promet d'être tout aussi exaltante et exigeante.

## Éducation au-delà des Frontières : échange réussi entre deux écoles

Le projet transfrontalier qui unit l'école de Bourg-Madame et l'école Llums del Nord de Puigcerdà, a démarré dès la rentrée 2024/2025.

Cette initiative a pour objectif de permettre aux classes participantes de découvrir la culture, l'histoire et les langues utilisées des deux cotés de la frontière. Ainsi, suite aux échanges déjà effectués, les enfants sont partis à la découverte de Puigcerdà et de Bourg-Madame (visite de l'église d'Hix). Ils ont étudié le paysage et les cartes de la Cerdagne par le biais de diverses activités. Ils ont développé leurs compétences en orientation en utilisant cartes et boussoles pour se repérer. Ces apprentissages se sont réalisés alternativement à Bourg-Madame et à Puigcerdà et dans différentes langues en fonction du lieu de leur réalisation. Les futurs échanges qui promettent d'être aussi enrichissants, vont reprendre dès le mois d'avril. Une sortie avec les enfants des deux écoles est prévue pour clôturer l'année scolaire.

Un grand merci aux deux directrices et aux enseignants pour leur engagement.



## L'Écureuil, en Cerdagne

**Pendant que les grands cervidés et leurs prédateurs, sont à la recherche de nourriture, devenue rare sous ce climat rude ; d'autres en profitent pour faire leurs provisions. Ces dernières leur permettent de passer l'hiver avec moins de difficulté. C'est une adaptation aux contraintes climatiques et biotiques.**

Vous connaissez tous, ce petit rongeur qui arpente nos forêts cerdanes tout au long de l'année. Il est roux se déplace sur quatre pattes et prends toujours de la hauteur pour se nourrir, mais aussi pour épier chaque faits et gestes des humains. Nous pouvons l'appeler notre compagnon des cimes. L'écureuil roux, *Sciurus vulgaris* en latin, plus communément appelé écureuil. En Cerdagne nous l'appellerons « Esquirol ».

### Un rongeur ingénieux

Le saviez-vous, il existe plusieurs espèces du genre sciurus en France et en Europe. L'un des animaux les plus connus de cette famille, mis à part l'écureuil, est la marmotte. Ces derniers ont la capacité de faire des réserves lors de la période hivernale. Comme l'écureuil par les biais de ces caches, car il hiverne. La marmotte, pour sa part, réalise ces provisions naturelles, en augmentant ces réserves de graisse à l'automne, pour passer l'hiver dans sa tanière : c'est l'hibernation.

Les caches des écureuils restent de très bons indicateurs de biodiversité dans nos forêts. En effet, le petit rongeur n'a pas qu'une cache mais une multitude. Cette pratique a été mise en place pour tromper ces détracteurs qui voudraient lui voler ses provisions. Ainsi, l'écureuil a une cache principale bien gardée mais aussi plusieurs annexes dites « forges ». Certains petits « garde-manger » sont oubliés, à plusieurs reprises, mais ce n'est pas sans refus pour nos forêts. Les graines et autres fruits perdus sous terre vont servir, non de grenier mais de réservoir à graine pour le sol forestier. Ainsi après des années d'oubli, dans le sol, ces semences « d'écureuil » vont germer et permettre à la forêt de se régénérer.

Aux quatre coins du monde, nous retrouverons ce petit rongeur décliné en une multitude d'espèces. Ainsi, l'écureuil à queue rouge d'Amérique centrale, se nourrit de baies et de fruits plus que de fruits à coques. Il se déplace d'arbre en arbre pour éviter les prédateurs terrestres. Nous pouvons citer les écureuils volants, qui font partie de la même famille des *sciuridae*. Ils forment une tribu de 7 espèces différentes.

### Quelques leçons

Nous parlons d'écureuil mais combien d'autres espèces animales ont développé des techniques d'adaptation, quelle qu'elles soient, pour continuer à régner sur Terre ? Combien le feront encore avec plus ou moins d'efficacité ?

La simple vision d'une image de chaos « climatique » nous rend impuissant devant Dame Nature et ces agressions. Que pouvons-nous bien y faire ? Comment gérer cette soi-disant « destruction » qui progresse ? L'adaptation de nos modes de vie est le message à apporter auprès de nos générations futures. Cette phase nous rend plus fort et permettra une approche plus collective de ces changements qui ne sont pas négatifs mais plutôt salvateurs.

Article rédigé par Jonathan Jacotot



### Des capacités hors normes

Ces écureuils ont la particularité d'avoir développé une membrane entre leurs pattes avant et leurs pattes arrière. Quand ils se déplacent de cime en cime, ils déploient leurs pattes et arrivent à parcourir de grandes distances. Ces sauts peuvent être d'une longueur de 100 à 250 mètres.

Ce petit animal s'est ainsi adapté à son rythme de vie mais aussi à son environnement proche. Dans les forêts de bouleaux et autres pinèdes nord-américaines ou européennes, nous trouvons ce petit rongeur dans les cimes des arbres à quelque 25 à 40 m de hauteur. Ce système de déplacement est bénéfique pour plusieurs points. D'une part, les rongeurs peuvent se déplacer plus facilement sans avoir le danger de prédateurs terrestres, d'autre part ces déplacements en planant sont moins énergivores pour ces petits animaux.



## Bourg-Madame Tennis de Table

Il y a de nombreuses années, en 1973, dans la petite salle d'Enveitg, naissait une belle aventure sportive : celle du Ping Pong Club Cerdan (PPCC). Porté par l'énergie et la passion d'Hervé Vassas, et entouré de joueurs emblématiques comme Isidore, Claude, Antoine, Toni, Willy et Jean-Jacques, le club a vite trouvé son élan. Avec deux tables à demeure et beaucoup d'enthousiasme, le PPCC a gravi les échelons, devenant champion départemental puis accédant au niveau régional.

Malgré les défis des longs déplacements hivernaux (Montpellier, Béziers, Carcassonne, Mende, Nîmes), et grâce à des renforts tels que Manu, Patrice, Jean-Pierre ou Marcel, le club s'est illustré par son esprit joyeux et combatif. Son déménagement à Bourg-Madame, pour répondre aux normes fédérales, a marqué un tournant dans son histoire.

### L'association, 50 ans après.

Aujourd'hui, sous le nom de Bourg-Madame Tennis de Table (BMTT), le club renaît de ces cendres avec des dirigeants et joueurs motivés comme Christelle, Christian, Jordi, Guy et Philippe et le président Jean-Jacques Fortuny. Fort de l'accompagnement de Marc, le BMTT ambitionne de devenir le premier club de ping-pong transfrontalier, en collaborant avec Llvia. Ce projet unique permettrait au club de s'inscrire dans les ligues catalane et occitane, renforçant ainsi son identité locale et internationale.

Les entraînements ont lieu **les mardis et vendredis de 18h à 21h**, dans la salle dédiée près du stade.

Pour plus d'informations, contactez le 06 20 58 26 30.



## Don du sang, Bilan 2024

Chers amis de Cerdagne, Capcir et Haut Conflent,

L'association vous remercie pour vos généreuses participations aux différentes collectes de l'année 2024 qui a connu une hausse de 24%.

Merci aux nouveaux donneurs pour leur démarche citoyenne et nous encourageons ceux qui le souhaitent à franchir le pas et venir améliorer les résultats. Une heure de votre temps et quelques gouttes de votre sang pourront sauver des vies.

Les besoins en sang sont de plus en plus importants dans le domaine de la médecine, transfusions, chirurgie, cancers, greffes, leucémies, hémophilie, maladies auto-immunes Et l'EFS a besoin de vous et de vos dons. Au cours de cette année 2024 un nouveau point de collecte a été mis en place à Saillagouse où Monsieur le Maire Georges ARMENGOL a mis à notre disposition la salle François Ester, nous l'en remercions. A cette occasion, messieurs Georges ARMENGOL et Bernard DALION (président départemental et régional des donneurs de sang) ont tous deux tenus à être présents.

Nous remercions également Monsieur Roger CIURANA, Maire d'Osséja et Monsieur Daniel ARMISEN, Maire de Bourg-Madame de collaborer à nos collectes en mettant à disposition la salle de cinéma à Osséja et la halle des sports à Bourg-Madame.

Merci aussi aux équipes municipales de ces trois communes pour leur implication, leur dévouement et leur réactivité. L'année 2025 comptera un jour de collecte supplémentaire en rajoutant une date dès le mois de janvier. L'intervalle, temps de huit semaines, respecté entre chaque collecte vous permettra de faire un don à chacune d'entre elles.

Encore un grand merci à tous, donneurs, anciens donneurs et futurs donneurs.

L'Association a un besoin urgent de bénévoles, pour nous rejoindre: [dondusangcerdan@gmail.com](mailto:dondusangcerdan@gmail.com)

Bonne Année 2025 à tous, à très vite.

*Lettre rédigée par la Secrétaire, Brigitte Bonnet.*



L'équipe pour le championnat régional.

## Les Missions de Signéco

SIGNÉCO (entreprise située au 13 Av. Porte de France) est devenue en juillet 2024 le premier laboratoire indépendant en recherche et développement pour la préservation de la biodiversité en Occitanie.

Ses missions consistent à développer des solutions concrètes pour :

- **Limiter** notre impact négatif sur les écosystèmes sauvages,
- **Réduire** notre consommation de ressources naturelles
- **Réaliser** des études en lien avec la biodiversité,
- **Accompagner** les entreprises et les collectivités locales dans leur transition écologique,
- **Promouvoir** et contribuer à une transition numérique respectueuse de l'environnement,
- **Développer** des outils pour soutenir l'économie circulaire (comme l'application Pays Catalan).

SIGNÉCO est également un centre de formation certifié Qualiopi depuis le 27 décembre, reconnu pour la qualité de ses outils pédagogiques (notamment via formations.eco) et le suivi attentif de ses apprenants.

## Garage Marti - BM Automobiles

Le Garage Marti, depuis 1964, situé au 12 avenue des Guinguettes, poursuit son engagement en modernisant ses locaux afin de mieux répondre aux besoins de ses clients. Avec l'ajout de 3 ponts et de nouveaux ateliers consacrés à la peinture et à la carrosserie, il s'adapte aux évolutions du métier.

Préparant une transition familiale avec la reprise par son beau-fils, qui sera la 3<sup>e</sup> génération, le garage continue à offrir un service de proximité de qualité. Le garage est ouvert de 9h à 12h et de 14h à 19h.

**Contact:** 04 68 04 53 18



## Multiservices Entretien Cerdagne

Multiservice Entretien Cerdagne, entreprise basée à Bourg-Madame, met son expertise au service des particuliers et des cerdans voyageurs. Spécialisée dans l'entretien à domicile, elle propose une large gamme de prestations : peinture, aménagement extérieur, entretien de jardins, réparations diverses et maintenance. L'entreprise se distingue également par son savoir-faire dans l'**entretien des caravanes** et camping-cars : plomberie, installation et réparation d'accessoires, éclairage et autres services. Avec professionnalisme et proximité.

**Contact :** [info@camper-entretien-cerdagne.fr](mailto:info@camper-entretien-cerdagne.fr) - 06 12 91 73 85



L'équipe de SIGNÉCO s'engage à soutenir les organismes privés et publics qui œuvrent pour des modèles économiques durables. À ce titre, une première formation d'une journée : « Diagnostic de Performance Eau® », dédiée à l'économie de l'eau potable, est d'ores et déjà disponible. D'autres suivront prochainement...

Enfin, concernant l'agence de Bourg-Madame, vous avez sans doute remarqué qu'elle propose des photographies animalières. Mais saviez-vous que ces images proviennent exclusivement de nos montagnes et que les bénéfices générés financent leurs recherches ?

Pour en savoir plus: [signeco.online](http://signeco.online)

**“ Limiter notre impact négatif sur les écosystèmes ”**



## Violences intrafamiliales

Dans le cadre des permanences proposées par France Victimes et APEX à la mairie de Bourg-Madame, et en écho à la journée internationale du 25 novembre dédiée à la lutte contre les violences faites aux femmes, la commune a organisé plusieurs temps d'échange répartis sur deux jours. Ces initiatives ont permis de sensibiliser différents publics et d'informer sur les dispositifs d'accompagnement existants.

## Sensibilisation des agents

Mardi 26 novembre, les agents municipaux de Bourg-Madame, issus des services administratifs, de la crèche et du centre de loisirs, se sont réunis dans la salle Joseph Calvet pour une session d'échanges. Noury Takrouni, juriste, et Christelle Giboulot, intervenante sociale, ont présenté les permanences mises en place par leurs associations et les actions de soutien proposées aux victimes de violences.

Pendant deux heures, les participants ont pu poser des questions, partager leurs expériences et réfléchir à des actions concrètes pour mieux repérer et accompagner les personnes concernées.

## Ateliers avec les scolaires

L'après-midi, les élèves des classes de CM1 et CM2 ont pris part à des ateliers interactifs axés sur deux thématiques principales : le harcèlement scolaire et le consentement. Animés par Noury Takrouni, ces échanges ont permis de sensibiliser les enfants à des comportements respectueux et bienveillants.

De son côté, Christelle Giboulot a abordé avec les élèves la question des stéréotypes de genre. L'enthousiasme et l'implication des élèves ont été salués, et les enseignantes ont exprimé leur volonté de poursuivre ces réflexions tout au long de l'année scolaire.

## Décembre rempli de couleurs

Mercredi 11 décembre, la salle Joseph Calvet a accueilli le traditionnel Noël des aînés. Dans une ambiance chaleureuse, Monsieur le Maire a ouvert l'événement avec quelques mots de bienvenue, rappelant l'importance de ces moments de partage pour nos seniors. Joël a ensuite pris le relais pour animer l'après-midi avec une riffle pleine de bonne humeur et de surprises. En fin de journée, chaque participant a reçu le traditionnel colis cadeau, garni de délicieux produits locaux sélectionnés dans les multiples boutiques de la commune (Boucherie Pouget, Cal Blanch, Crèmerie Petite, La Cavette, Miel Cerdanyol, Pâtisserie Armisen et la Petite Lorraine).

**Décorations:** Les commerçants de Bourg-Madame et l'association « Les Axu'rires » ont embelli la Guinguette ! Paquets cadeaux sur le pont, sculptures en bois peintes avec soin dans le centre, à l'école, la crèche et sur le parvis de la mairie: leur créativité a égayé la commune le temps des fêtes de fin d'année. Merci à tous



Goûter des aînés



Colis de dégustation



Décorations réalisées par l'union des commerçants et les Axu'rires



## Rappel des permanences

Le mercredi matin, une matinée portes ouvertes a été organisée à la mairie de Bourg-Madame pour rappeler l'existence des permanences relais déployées dans six communes du département. Ces permanences, portées par France Victimes 66, en partenariat avec APEX et le Planning Familial, bénéficient de financements de l'État et de la MSA. Leur objectif est d'écouter et d'accompagner toute personne concernée par des violences conjugales, qu'elle soit victime ou témoin.

Ces moments d'échange offrent des clés pour agir et accompagner.

Informations: **04 68 34 92 37**



## Animations...

### Janvier

**Dimanche 19 - 16h Vœux du Maire** animé par le groupe « Poil'aboïS » avec Christophe Vals et Frédéric Fourmond, avec la Galette des Rois - Salle Joseph Calvet - **GRATUIT**



### Mars

**Du 09 au 25 - Printemps des poètes** avec le thème pour cette 27<sup>e</sup> édition: « La Poésie Volcanique » - Médiathèque - **GRATUIT**



**Dimanche 9 - 15h Carnaval** pour les petits et grands, Animations et goûter offert - Halle aux Sports - **GRATUIT**



## “Axu’ Rires”

L'association Axu'rires, fondée en janvier 2024, propose des activités intergénérationnelles conviviales, mêlant jeux de société, tricot, potagers partagés, et actions solidaires comme Octobre Rose. Elle accueille librement ses participants (30

membres) dans un local prêté par la mairie, également partenaire. Soirées jeux le vendredi (20h) et tricot le mardi (14h30). Axu.rires incarne partage, entraide et bonne humeur.

**Contact:** 06.81.01.01.64 ericgastaud@gmail.com

## Les Mercredis du Numérique

Ateliers à la Médiathèque de BOURG-MADAME

Le Mercredi à 14h, Infos au **09 81 63 19 00**

### Février

- 05 - Le Play Store de A à Z
- 12 - GPS et secours en montagne
- 19 - Sauvegarder ses photos sur ordinateur

### Mars

- 05 - I.A, qu'est-ce que c'est ?
- 12 - Partage de Connexion
- 26 - Migrer ses données numériques



## Rubrique en Catalan

Algunes frases fetes en català amb el verb “anar”. Allocutions avec le verbe « aller »

- « **anar de corcoll** » Anar malament, sense control, cap al desastre. (hors de contrôle, vers le désastre.) La pivot russa feia anar de corcoll la defensa nord-americana. Amb la crisi, alguns empresaris van de corcoll.

- « **anar lluny d'osques** » avoir tort, s'éloigner des encoches, se tromper et être loin de la réalité

Veig que, en aquest tema, va lluny d'osques, però no sé com dir-li-ho.

Us penseu que ho vaig dir jo i aneu molt lluny d'osques; en realitat ho va dir la Lluïsa.

-« **anar de tronc** »; Anar junts i avinguts a divertir-se. (être unis et être au diapason)

Es van separar de la colla i tots tres van anar de tronc fins a la matinada.



# Infos Pratiques

## MAIRIE 04 68 04 52 41

**Site Internet :** [www.bourg-madame.fr](http://www.bourg-madame.fr)  
**Mail :** [mairie.bourgmadame@orange.fr](mailto:mairie.bourgmadame@orange.fr)

**Adresse :** Place de Catalogne  
66760 BOURG MADAME

### Horaires d'ouverture de l'accueil :

Lundi et Mercredi : 8h30 à 12h et 13h30 à 17h  
Mardi, Jeudi et Vendredi : 8h30 à 12h

## ÉCOLE

**Primaire :** 04 68 04 51 75

**Maternelle :** 04 68 04 50 14

**Cantine :** 04 68 04 41 03  
[cantine.mairiebm@orange.fr](mailto:cantine.mairiebm@orange.fr)

**Directrice:** Sylvie GARRABOS  
[ce.0660401C@ac-montpellier.fr](mailto:ce.0660401C@ac-montpellier.fr)

## ACCUEIL ENFANCE

**Crèche la Ribambelle :** 04 68 04 62 97

**Centre de loisirs :** 06 70 95 43 69 (Anaïs NIETO)  
[jeunesse.mairiebm@orange.fr](mailto:jeunesse.mairiebm@orange.fr)

## MÉDIATHÈQUE 09 81 63 19 00

Ouverte les mercredis, les jeudis et vendredis  
(de 9h à 12h et de 13h30 à 17h)

Mail : [mediatheque.mairiebm@orange.fr](mailto:mediatheque.mairiebm@orange.fr)

**Conseiller numérique :**  
[conseillernumerique.mairiebm@orange.fr](mailto:conseillernumerique.mairiebm@orange.fr)

## CROIX ROUGE

Permanence le jeudi de 14h à 16h, Parking des bus - 06 27 88 17 61

## SUR RENDEZ-VOUS - EN MAIRIE

**Maison sociale - 04 68 30 19 58 - (Ancien Presbytère)**

Assistante sociale et Sage-Femme

**Caisse d'Allocations Familiales :** <https://caf.fr>

**Programme PYLOT** du PNR, par mail :  
[pylot@parc-pyrenees-catalanes.fr](mailto:pylot@parc-pyrenees-catalanes.fr)

**Chemin Faisant :** Accueil Écoute Seniors et  
Accueil Écoute Jeunes 12/25 ans 06 71 21 10 80

**Conciliateur de Justice** (ancien presbytère) :  
06 20 58 26 30

## DÉCHETS

**Ambassadrice du tri :** 07 85 47 96 89

Collecte des ordures ménagères :

Lundi et vendredi toute l'année  
mercredi en supplément pendant les  
vacances scolaires

**Déchetterie Gratuite :** 04 68 04 01 59

Route de Caldégas - 66760 UR

Lundi à Samedi : 9h à 12h30 et 14h à 18h

**Encombrants :** 1<sup>er</sup> et 3<sup>e</sup> Mardi de chaque mois

Contactez l'Intercommunalité au 07 85 47 96 89

**Déchets verts:** Reprise le 7 avril 2025, passage  
tous les lundis, dans des contenants  
manipulables par un agent seul

## NUMÉROS UTILES

**112** URGENCES

**15** SAMU

**18** POMPIERS

**17** POLICE

**Hôpital transfrontalier de Cerdagne :**

04 88 62 77 77

→ Urgences de nuit : 0034 972 65 77 70

**Pharmacie :** 04 68 04 62 38

## ASSOCIATIONS SPORTIVES

**Futsal:** Benoit - 06 45 74 84 13

**Handball:** Elsa - 06 33 00 94 49

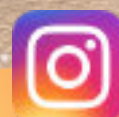
**Taekwondo:** Pierre - 06 17 36 78 69

**Volley-Ball:** Olivier - 07 50 21 16 30

**Tennis de Table:** Jean-Jacques - 06 20 58 26 30

**Violences intrafamiliales et conjugales**  
**Permanence en Mairie de BOURG-MADAME**

De 9h à 12h, Deux mercredis/mois (04 68 34 92 37)  
[contact@france-victimes66.fr](mailto:contact@france-victimes66.fr)



@mairiebourgmadame

Rejoignez-nous sur Instagram !